



Sites funéraires et mémoriels de la Première Guerre mondiale (Front Ouest)

Funerary and memory sites of the First World War (Western Front)

Les sites funéraires et mémoriels de la série témoignent d'un rapport entièrement nouveau à la mort du soldat au combat.

Les pertes humaines sans précédent, dues au caractère industriel et total de la Première Guerre mondiale, ont profondément transformé les rites funéraires.

Seul un nouveau culte des morts, dont l'identité individuelle est pour la première fois reconnue par tous, apporte une réponse humaine et universelle à l'inhumanité de la guerre. Cette nouvelle mémoire funéraire s'exprime dans des cimetières composés de tombes individuelles répétées en très grand nombre. Leur uniformité reflète l'égalité devant la mort, tout en respectant les croyances individuelles.

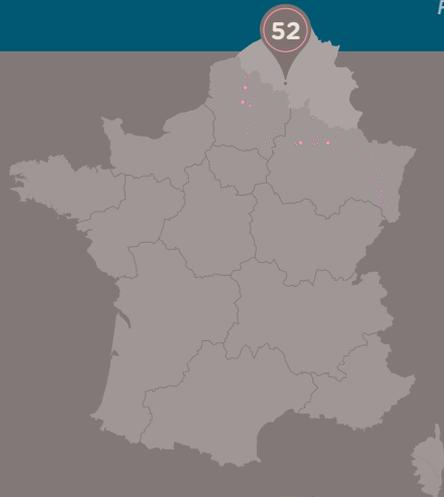
Toutes les composantes reflètent également le caractère international du conflit et témoignent d'un mouvement architectural tout à fait nouveau. Elles entretiennent la mémoire des victimes et témoignent de la souffrance et de la douleur des masses. Ce culte funéraire est un culte civil et humaniste qui invite à la réflexion puis, progressivement, à la réconciliation et à la paix.

The funerary and memory sites of the First World War bear witness to an entirely new relationship with the death of the soldier in combat.

The unprecedented loss of human life, due to the industrial and total nature of the First World War, profoundly transformed funeral rites.

Only a new cult of the dead, whose individual identity was recognised by all for the first time, provided a human and universal response to the inhumanity of war. This new funerary memory was expressed in cemeteries made up of individual graves repeated in very large numbers. Their uniformity reflects equality in the face of death, while respecting individual beliefs.

All the components also reflect the international nature of the conflict and bear witness to an entirely new architectural movement. They keep alive the memory of the victims and bear witness to the suffering and pain of the masses. This funerary cult is a civil and humanist cult that invites reflection and, gradually, reconciliation and peace.



Année d'inscription	2023	Year of inscription
Critères d'inscription	(iii) (iv) (vi)	Selection criteria
Superficie du Bien	879,91 ha	Surface area of the property
Départements	Aisne, Ardennes, Marne, Meurthe-et-Moselle, Meuse, Moselle, Nord, Oise, Pas-de-Calais, Bas-Rhin, Haut-Rhin, Seine-et-Marne, Somme, Vosges	Departments
Région	Hauts-de-France, Grand-Est, Ile-de-France	Region
Pays	France et Belgique	Countries

Critère (iii)

Le bien témoigne de l'établissement et de la diffusion d'une nouvelle tradition de culte aux morts de la guerre. Pour la première fois dans l'histoire, chaque victime est commémorée et reconnue individuellement, à l'échelle universelle, sans distinction d'origine sociale ou culturelle. Chaque corps est enterré dans une tombe individuelle. Ces tombes sont généralement regroupées dans les cimetières militaires ou dans des enclos dédiés dans les cimetières civils. Les restes de soldats non identifiés sont parfois regroupés dans des ossuaires ; des monuments aux morts sont érigés. Cette pratique de reconnaissance individuelle et égale de toutes les victimes est devenue une tradition pour les conflits postérieurs à la Première Guerre mondiale.

Criterion (iii)

The property bears witness to the establishment and spread of a new tradition of worship for the war dead. For the first time in history, each victim is commemorated and recognised individually, on a universal scale, without distinction of social or cultural origin. Each body is buried in an individual grave. These graves are generally grouped together in military cemeteries or in dedicated enclosures in civilian cemeteries. The remains of unidentified soldiers are sometimes grouped together in ossuaries ; monuments to the dead are erected.

This practice of individual and equal recognition of all victims became a tradition for conflicts after the First World War.

Critère (iv)

Le bien témoigne de la création d'une nouvelle typologie d'éléments décoratifs, architecturaux et paysagers d'une qualité exceptionnelle. Ils offrent un nouvel exemple, à grande échelle, de la construction et de la création de sites organisés pour commémorer tous les morts au combat. Par leur taille et leur nombre, ils expriment l'ampleur inédite atteinte par la force destructrice d'une guerre totale et globale. Par leur localisation et la présence d'éléments témoins directs du conflit, ils forment un paysage de mémoire.

Criterion (iv)

The property bears witness to the creation of a new typology of decorative, architectural and landscape features of exceptional quality. They provide a new example, on a large scale, of the construction and creation of organised sites to commemorate all the war dead. By their size and number, they express the unprecedented scale reached by the destructive force of a total and global war. By their location and the presence of elements that bear direct witness to the conflict, they form a landscape of remembrance.

Critère (vi)

Les sites funéraires et mémoriels de la Première Guerre mondiale répondent, par le degré sans précédent de destruction et de mort massive, au désir de perpétuer l'identité individuelle de la victime de guerre et de ré-humaniser des sociétés traumatisées par la disparition d'une grande partie de leur population.

Aujourd'hui, les sites funéraires et mémoriels de la Première Guerre mondiale sont devenus des lieux de recueillement et de célébration de la mémoire des morts, dont la symbolique exalte la paix et la réconciliation.

Criterion (vi)

The funeral and memorial sites of the First World War respond, through the unprecedented degree of destruction and mass death, to the desire to perpetuate the individual identity of the war victim and to re-humanise societies traumatised by the disappearance of a large part of their population. Today, the funeral and memorial sites of the First World War have become places of recollection and celebration of the memory of the dead, whose symbolism exalts peace and reconciliation.



unesco

Patrimoine mondial en France

association des biens français PATRIMOINE MONDIAL